

# HÖFER

## Feinschnittkreissägen

mit pneumatischer Spannung

## Fine-Cutting Circular Saws

with Pneumatic Clamping

Diese Feinschnittsägen sind eine Weiterentwicklung unserer Standardsägen. Sie sind beim **Modell FSP** mit zwei seitlichen Spannzyklern ausgerüstet, die den äußerst stabilen Druckbalken heben und senken. Eine stufenlose Steuerung der Luft gewährleistet ein exaktes Spannen. Die Spannzyklern sind so angeordnet, daß der volle Spanndruck nach unten wirkt.

Beim **Modell SFSP** überspannt ein Joch den Druckbalken und es sind 5–6 Spannzyklern angeordnet. Die seitlichen Spannzyklern sind wegschaltbar. Diese Säge ist infolge ihrer großen Spannkraft besonders geeignet zum Schneiden welliger Furnierpakete.

These fine-cutting saws are a development of our standard saws.

**Model FSP** is equipped with 2 lateral clamping cylinders which lift and lower the extreme stable clamping bar.

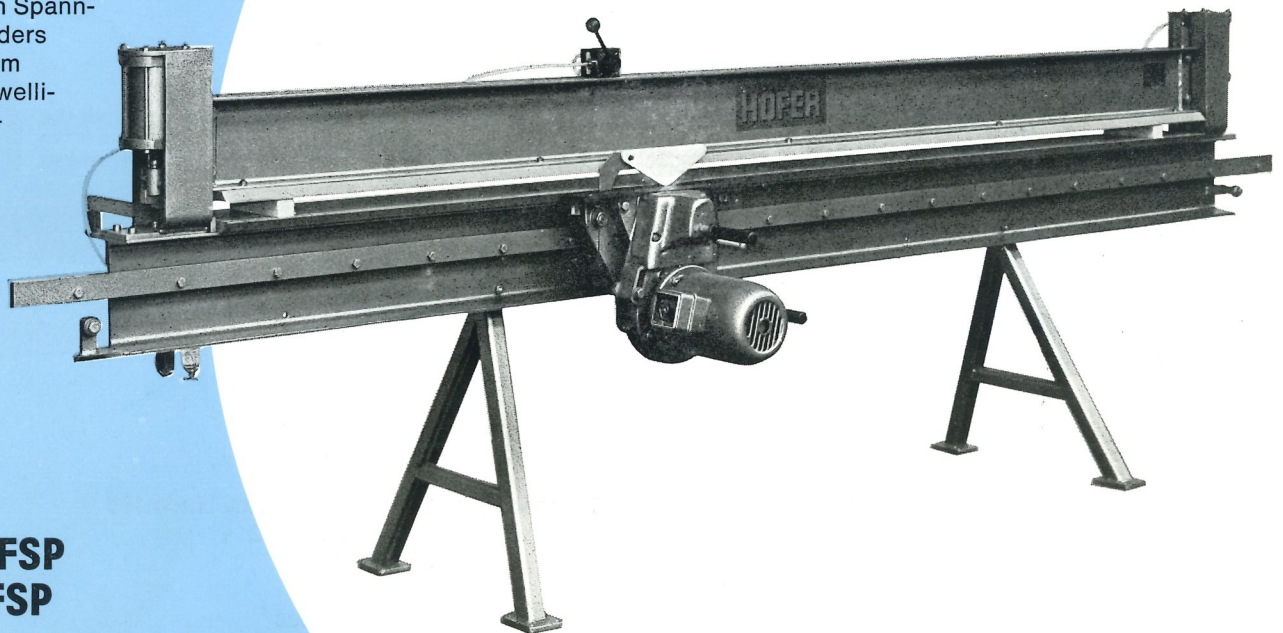
A continuous control of the air guarantees exact clamping.

The clamping cylinders are arranged in a manner that the full clamping pressure effects towards the bottom.

**Model SFSP** is equipped with an arch which spans over the clamping bar. There are arranged 5–6 clamping cylinders.

The lateral clamping cylinders are to switch off.

This saw is owing to its enormous clamping force especially suitable for cutting wavy veneer packets.



### Modell FSP Model FSP

Modell Model	Schnittlänge Length of cut	Schnitthöhe Height of cut	Motorleistung Motor output	Gewicht Weight	Platzbedarf Space required
<b>FSP 300</b>	3050 mm	45 mm	2,2 kW	360 kg	1200 × 3500 mm
<b>FSP 350</b>	3500 mm	45 mm	2,2 kW	400 kg	1200 × 4000 mm
<b>FSP 400</b>	4000 mm	45 mm	2,2 kW	445 kg	1200 × 4500 mm

**Zubehör:** 1 Feinschnittsägeblatt, 160  $\phi$   
1 Schlüssel 19/22  
5 Abstreifer  
4 Konsolen

**Accessories:** 1 Fine-cutting saw blade 160  $\phi$   
1 Spanner 19/22  
5 Strippers  
4 Consoles

## Ing. Gerhardt Höfer

MASCHINENFABRIK  
A-4753 TAISKIRCHEN  
Tel. (07764) 419 - Telex 027-560  
Bahnstation: Ried im Inkreis

ENGINEERING WORKS  
A-4753 TAISKIRCHEN  
Telephone 0 77 64 / 419 - Telex 027-560  
Railway station: Ried im Innkreis

# HÖFER

# Feinschnittkreissägen

mit pneumatischer Spannung

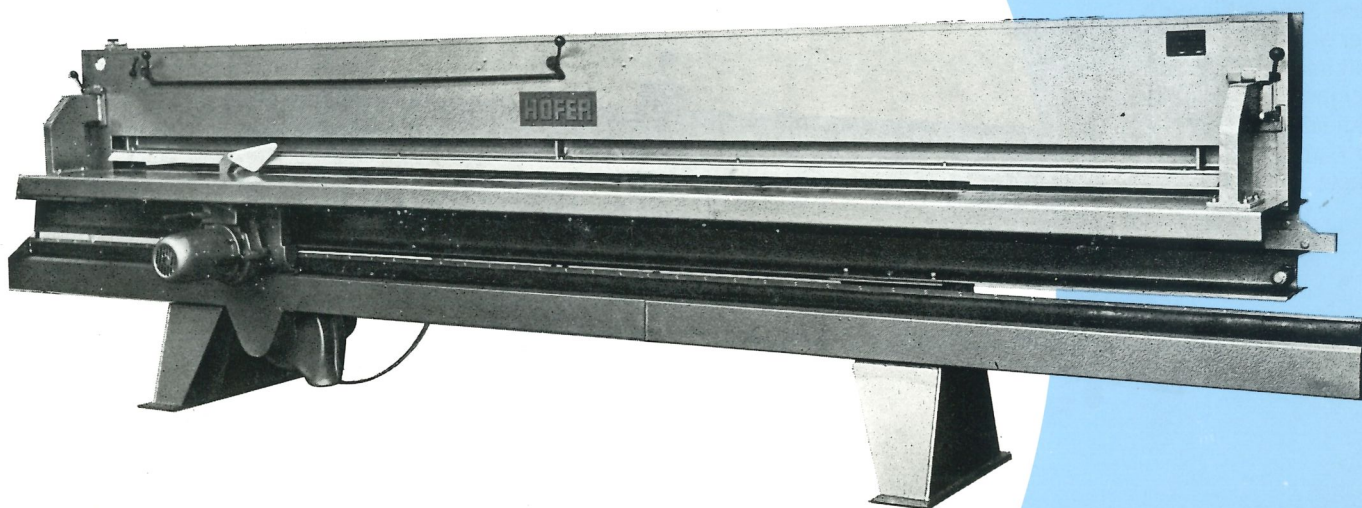
# Fine-Cutting Circular Saws

with Pneumatic Clamping

Modell Model	Schnittlänge Length of cut	Schnitthöhe Height of cut	Motorleistung Motor output	Gewicht Weight	Platzbedarf Space required
SFSP 350	3500 mm	55 mm	2,2 kW	530 kg	1200×4000 mm
SFSP 400	4000 mm	55 mm	2,2 kW	580 kg	1200×4500 mm
SFSP 450	4500 mm	55 mm	2,2 kW	630 kg	1200×5000 mm
SFSP 500	5000 mm	55 mm	2,2 kW	680 kg	1200×5500 mm
SFSP 550	5500 mm	55 mm	2,2 kW	730 kg	1200×6000 mm
SFSP 600	6000 mm	55 mm	2,2 kW	780 kg	1200×6500 mm

**SFSP 500** mit mechanischem Vorschub,  
Exhaustor und Staubkanal

**SFSP 500** with Mechanical Advance,  
Exhauster and Dust Canal



**Zubehör:** 1 Feinschnittsägeblatt, 180  $\phi$   
1 Schlüssel 19/22  
5 Abstreifer  
1 Dorn  
4–6 Konsolen

**Accessories:** 1 Fine-cutting saw blade 180  $\phi$   
1 Spanner 19/22  
5 Strippers  
1 Mandrel  
4–6 Consoles

## Sonderausrüstung für FSP und SFSP

Mechanischer Vorschub mit Handrad u. Seilzug  
Automatischer Vorschub stufenlos regelbar  
Absaugkanal für Zentralanschluß  
Absaugkanal mit Exhaustor und Staubsack  
Zusatztisch mit Winkel- und Parallelanschlag  
1000, 1500 und 2000 mm  
Nachfräsaggregat als Einzelgerät  
Nachfräsaggregat mit Säge kombiniert,  
automatische Absenkung  
Furnierstreifenschneideinrichtung  
30–600 mm  $\times$  3000 mm für alle Modelle  
Fahrwerk, nur für Modelle FSP und FS

Kombinations-  
möglichkeiten  
Combination  
possibilities

×	×	×	
×			×
	×	×	×
×	×		×
×	×	×	
			×
		×	
		×	

## Spezial Equipment for FSP and SFSP

Mechanical advance with hand-wheel & cable pull  
Automatic advance continuous adjustable  
Suction canal for central joining  
Suction canal with exhaustor and dustbag  
Additional table with angle stop and parallel  
stop 1000, 1500 and 2000 mm  
Milling unit as individual device  
Milling unit combined with saw, automatic  
lowering  
Veneer strip cutting equipment  
30–600 mm  $\times$  3000 mm, for all models  
Moving device, only for models FSP and FS